

## TABLE OF CONTENTS

Preface .....	xxi
List of Abbreviations .....	xxiii
Contributors .....	xxxii

### I. INTRODUCTION

1. The social and political background .....	1
2. The religious background .....	3
3. Literary production .....	10
BIBLIOGRAPHY .....	19

### II. LITERATURE FROM THE CONSTANTINOPLE AREA AND ASIA MINOR

INTRODUCTION .....	21
Eudoxia Augusta .....	23
Atticus of Constantinople .....	23
Heraclides of Nyssa .....	24
Maximian of Constantinople .....	25
Alypius the Presbyter .....	26
Parthenius, Presbyter of Constantinople .....	26
Dorotheus of Marcianopolis .....	27
Basil the Archimandrite .....	27
Amphilochius of Side .....	27
Dalmatius the Archimandrite .....	28
Julian of Sardica .....	28
Severus of Synnada .....	28
Eusebius of Heraclea .....	29
Memnon of Ephesus .....	29
Eusebius of Dorylaeum .....	29
Theodotus of Ancyra .....	30
Peter of Traianopolis .....	31
Firmus of Caesarea .....	31
Erecthius of Antioch .....	32
Cyrus of Panopolis .....	32
Eutyches .....	33
Flavian of Constantinople .....	34
Anatolius of Constantinople .....	35

Julian of Tabia .....	35
Peter of Myra .....	36
Callinicus .....	36
Acacius of Constantinople .....	36
Zeno .....	37
Basiliscus .....	38
Gelasius of Cyzicus .....	39
Fravita of Constantinople .....	40
Theodore the Lector .....	40
Cyrus of Tyana .....	41
Irenaeus of Harpasos .....	42
John II of Constantinople .....	42
Epiphanius of Constantinople .....	43
Julian of Halicarnassus .....	43
Dionysius the Areopagite .....	45
IDENTITY .....	45
WORKS .....	46
1. <i>The Celestial Hierarchy</i> .....	48
2. <i>The Ecclesiastical Hierarchy</i> .....	49
3. <i>The Divine Names</i> .....	50
4. <i>The Mystical Theology</i> .....	51
5. <i>The Letters</i> .....	52
CONCLUSION .....	53
The Emperor Justinian .....	53
I. JUSTINIAN'S FIRST STEPS IN ECCLESIASTICAL POLICY AND THEOLOGY .....	
(518-527) .....	54
1. <i>The end of the Acacian schism</i> .....	55
2. <i>The Theopaschite formula as an authentic interpretation of Chalcedon, and the Scythian monks</i> .....	58
3. <i>Justinian's position – a Latin Christology?</i> .....	61
II. ECCLESIASTICAL POLICY UP TO THE BREAK WITH THE MONOPHYSITES (527-536) .....	62
1. <i>Meeting with the Antiochene Monophysites</i> .....	62
2. <i>Rome's volte-face on the question of the Theopaschite formula</i> ....	66
3. <i>Towards a final break with the Monophysites</i> .....	67
4. <i>The hymn 'Ο μονογενής and the end of a liturgical communion</i> ....	68
5. <i>The case of Patriarch Anthimus</i> .....	69
6. <i>The final break with the Monophysites</i> .....	72
III. JUSTINIAN'S ROUTE TOWARDS A CHALCEDONIAN IMPERIAL CHURCH .....	
UNDER THE AEGIS OF THE RESTAURATIO IMPERII (536-553). ....	73
1. <i>Justinian's programme for Alexandria: "Cyril's victory at Chalcedon</i> .....	74

2. <i>The anathema against the Antiochene Christology as guarantee of an authentic interpretation of Chalcedon</i> .....	79
3. <i>The dominant idea (or ideas) of Justinian's policy towards the West</i> .....	80
4. <i>The question of the Three Chapters</i> .....	81
5. <i>Cyril's twelve anathemas and the authentic interpretation of the definition of Chalcedon</i> .....	84
6. <i>Against the Origenists</i> .....	85
IV. EPILOGUE: AT THE SUMMIT OF WORLDLY POWER (553-565) .....	88
1. <i>A colloquy with Paul of Nisibis</i> .....	89
2. <i>Justinian's last edict – an unresolved enigma</i> .....	90
Agapetus Diaconus .....	92
Innocent of Maronea .....	93
Heraclian of Chalcedon .....	94
Hypatius of Ephesus .....	95
Eustathius Monachus .....	96
Anthimus of Constantinople .....	97
Menas of Constantinople .....	97
Domitian of Ancyra .....	98
Nicholas of Ancyra .....	99
Pseudo-Caesarius .....	99
Romanus Melodus .....	100
Paul Silentarius .....	102
LIFE .....	102
WORKS .....	102
1. <i>Descriptio S. Sophiae</i> .....	102
2. <i>Descriptio Ambonis</i> .....	103
3. <i>Epigrammata</i> .....	103
Abramius of Ephesus .....	104
Eutychius of Constantinople .....	105
Eustratius, Presbyter of Constantinople .....	106
WORKS .....	106
1. <i>Life of Eutychius</i> .....	106
2. <i>Life of Golinduch</i> .....	107
3. <i>On the State of Souls after Death</i> .....	107
4. <i>On the Soul and the Angels</i> .....	107
Leontius, Presbyter of Constantinople .....	107
John III Scholasticus .....	109
LIFE .....	109
WORKS .....	110
1. <i>Sermo catecheticus</i> .....	110
2. <i>Synagoga L titulorum</i> .....	111

3. <i>Collectio LXXXVII capitulorum</i> .....	111
4. <i>Letters and decrees</i> .....	111
Conon of Tarsus; Eugenius of Seleucia; Theonas .....	112
LIFE .....	112
WORKS .....	113
1. <i>Epistula ad eorum asseclas</i> .....	113
2. <i>Cononitarum tractatus contra doctrinam Philoponi de resurrectione</i> .....	114
John IV the Faster .....	114
LIFE .....	114
WORKS .....	115
1. <i>Sermo de paenitentia et continentia et virginitate</i> .....	115
2. <i>Syntagma XIV titulorum</i> .....	115
3. <i>Canonarium</i> .....	116
4. <i>Didascalia Patrum</i> .....	116
5. <i>Canonicum</i> .....	116
6. <i>Letters</i> .....	117
Photinus, Presbyter of Constantinople .....	117
Constantine the Deacon .....	117
John of Thessalonica .....	118
LIFE .....	118
WORKS .....	118
1. <i>Homilies</i> .....	118
2. <i>Prayer</i> .....	119
3. <i>Miracles of St Demetrios</i> .....	119
Andrew of Caesarea .....	121
George of Sykeon .....	123
Sergius of Constantinople .....	123
George of Pisidia .....	126
LIFE .....	126
WORKS .....	126
1. <i>Historical poems</i> .....	126
2. <i>Theological poems</i> .....	127
3. <i>Minor poems</i> .....	127
4. <i>Life of Saint Anastasius the Martyr</i> .....	127
Timothy the Presbyter .....	127
Theodore Syncellus .....	128
<i>Chronicon Paschale</i> .....	129
George the Monk .....	130
LIFE .....	130
WORKS .....	131
1. <i>On Heresies</i> .....	131
2. <i>On the Date of Easter</i> .....	131

Sergia .....	132
Eobulus of Lystra .....	132
Pyrhus of Constantinople .....	133
Paul II of Constantinople .....	133
Theodore the Deacon .....	134
Maximus the Confessor .....	135
LIFE .....	135
WORKS .....	137
ASCETICAL WORKS .....	137
1. <i>The Ascetic Life</i> .....	137
2. <i>Four Centuries on Love</i> .....	138
DOGOMATIC WORKS .....	138
1. <i>Quaestiones et Dubia</i> .....	138
2. <i>Early Ambigua (Ambigua ad Ioannem)</i> .....	139
3. <i>Questions to Thalassius</i> .....	141
4. <i>Two Centuries on Theology and the Incarnate Dispensation of the Son of God (Gnostic Centuries or Theological and Economic Chapters)</i> .....	141
5. <i>Fifteen Chapters</i> .....	142
6. <i>Questions to Theopemptos</i> .....	142
7. <i>Later Ambigua (Ambigua ad Thomam)</i> .....	142
8. <i>Dispute with Pyrrhus</i> .....	143
9. <i>Theological and Polemical Opuscula</i> .....	143
EXEGETICAL WORKS .....	144
1. <i>On Psalm 59</i> .....	144
2. <i>On the Lord's Prayer</i> .....	144
LITURGICAL WORKS .....	145
1. <i>Mystagogia</i> .....	145
2. <i>Computus ecclesiasticus</i> .....	146
OTHER WORKS .....	146
1. <i>Epistulae</i> .....	146
2. <i>Scholia to the Corpus Dionysiacum</i> .....	147
3. <i>Hagiography</i> .....	148
THEOLOGY .....	148
The Associates of St Maximus .....	153
ANASTASIUS, THE DISCIPLE OF MAXIMUS .....	153
ANASTASIUS APOCRISIARIUS .....	154
1. <i>Letter to Theodore of Gangra</i> .....	154
2. <i>Letter to the Monks of Ascalon</i> .....	154
3. <i>Acts from Maximus' First Exile (Disputatio Bizyaē)</i> .....	154
4. <i>Account of the First Trial (Relatio motionis)</i> .....	154
5. <i>Invective against the People of Constantinople</i> .....	155
THEODORE SPUDAEUS .....	155

1. <i>Hypomnesticum</i> .....	155
2. <i>Commemoration</i> .....	155
THALASSIUS THE ABBOT .....	155
Gregory the Presbyter .....	156
Gregory of Agrigento .....	156
John VI of Constantinople .....	159
Germanus of Constantinople .....	160
Andrew of Crete .....	161
Cosmas Vestitor .....	163
Aetius, Presbyter of Constantinople.....	163
George Grammaticus .....	163
John the Carpathian .....	163
LIFE .....	163
WORKS .....	164
1. <i>Century to Monks in India</i> .....	164
2. <i>The Second Century</i> .....	164
3. <i>Spurious Works</i> .....	165
Florilegia .....	165

### III. GREEK LITERATURE OF SYRIA

INTRODUCTION .....	169
Theodotus of Antioch .....	170
John of Antioch .....	171
Succensus of Diocaesarea .....	172
Helladius of Tarsus .....	173
Zenobius of Zephyrium .....	173
Hesychius of Castabala.....	173
Maximian (or Maximin) of Anazarbus .....	174
Meletius of Mopsuestia .....	174
Alexander of Apamea .....	175
Paul of Emesa .....	175
Alexander of Hierapolis .....	176
Abibus of Doliche .....	178
Andrew of Samosata .....	178
Acacius of Melitene .....	179
Rabbula of Edessa .....	180
Symeon Stylites the Elder .....	182
LIFE .....	182
WORKS .....	182
Antony the Hagiographer .....	183
Domnus of Antioch .....	183
Stephen I of Hierapolis .....	184

Eustathius of Berytus .....	184
Ibas of Edessa .....	185
Pseudo-Martyrius of Antioch .....	186
Peter the Fuller .....	187
John of Berytus .....	188
Severus of Antioch .....	189
LIFE .....	189
WORKS .....	190
1. <i>Works of controversy</i> .....	190
2. <i>Letters</i> .....	191
3. <i>Homilies</i> .....	191
4. <i>Hymns</i> .....	192
DOCTRINE .....	192
John of Gabala .....	195
John Bar Aphthonia .....	195
Sergius Grammaticus .....	196
Jobius the Monk .....	197
Ephrem of Antioch .....	197
Constantine of Laodicea .....	198
Paul of Nisibis .....	199
Jacob Baradaeus .....	200
Paul of Antioch (the Black) .....	201
Peter of Callinicus .....	203
LIFE .....	203
WORKS .....	204
1. <i>Hymnus pentasyllabus de crucifixione</i> .....	204
2. <i>Contra Tritheistas</i> .....	205
3. <i>Contra Damianum</i> .....	205
4. <i>Epistula ad episcopos Mesopotamiae (Syriac fragment)</i> .....	207
5. <i>Tractatus contra Iohannem archimandritam</i> .....	207
6. <i>Anaphora</i> .....	207
7. <i>Epistula ad episcopos Orientis</i> .....	207
Stephen II of Hierapolis .....	208
Symeon Stylites the Younger .....	208
Anastasius I of Antioch .....	209
LIFE .....	209
1. ANASTASIU'S THEOLOGICAL WORK .....	211
2. AGAINST THE CONCEPT OF "DIVISIBLE SUBSTANCE" AND AGAINST THE SEPARATION BETWEEN SUBSTANCE AND ENERGY .....	212
3. THE ANASTASIAN ANALYSIS OF THE CONCEPT OF ENERGY .....	214
4. ANASTASIU'S AS HOMILIST .....	216
Adrian the Exegete .....	217
Theodulus, Presbyter and Exegete .....	217

Victor of Antioch .....	218
Oecumenius .....	219
QUAESTIO OECUMENIANA .....	219
THE COMMENTARY .....	220
John Drungarius, Catenist .....	221
John Diacrinomenus .....	221
John Malalas .....	222
Evagrius Scholasticus .....	223
Macarius of Antioch .....	225
Isaac of Nineveh .....	225
WORKS .....	226
1. <i>First Part</i> .....	226
2. <i>Second Part</i> .....	227
3. <i>The Book of Grace</i> .....	228
John of Damascus .....	228
LIFE .....	228
WORKS .....	229
1. <i>Dogmatic works</i> .....	229
2. <i>Moral and ascetical works</i> .....	230
3. <i>Exegetical works</i> .....	230
4. <i>Hagiography</i> .....	230
5. <i>Preaching</i> .....	230
6. <i>Poetry</i> .....	231
THEOLOGICAL THOUGHT .....	231
1. <i>Literary characteristics of his works</i> .....	231
2. <i>Monastic orientation</i> .....	232
3. <i>Particular doctrines</i> .....	233
POSTERITY .....	236
John of Euboea .....	237
Regimus of Constantia .....	238
Alexander of Cyprus .....	238
Arcadius, Archbishop of Cyprus .....	239
Leontius of Neapolis .....	239
LIFE .....	239
WORKS .....	240
1. <i>Life of John the Almsgiver</i> .....	240
2. <i>Life of Saint Spyridon of Tremithous</i> .....	240
3. <i>Life of Symeon the Fool</i> .....	241
4. <i>Sermons</i> .....	242
5. <i>Adversus Iudeos</i> .....	242
Theodore of Paphos .....	243
Sergius of Cyprus .....	243
Theodore of Tremithous .....	244

## IV. WRITERS OF THE PALESTINE REGION

INTRODUCTION .....	245
Ammonius the Monk .....	247
Juvenal of Jerusalem .....	247
Theodosius of Jerusalem .....	249
Antipater of Bostra .....	250
Chrysippus of Jerusalem .....	251
Martyrius of Jerusalem .....	252
Mark the Deacon .....	253
Isaiah of Gaza (and/or Scete?) .....	254
LIFE .....	254
WORKS .....	255
1. <i>Asceticon</i> .....	255
2. <i>On the degrees of the monastic life</i> .....	255
John Rufus .....	255
LIFE .....	255
WORKS .....	256
1. <i>Life of Peter the Iberian</i> .....	256
2. <i>Panegyric of Theodosius, bishop of Jerusalem</i> .....	256
3. <i>Plerophoriae</i> .....	256
Aeneas of Gaza .....	257
LIFE .....	257
WORKS .....	259
1. <i>Epistles</i> .....	259
2. <i>Theophrastus</i> .....	259
PHILOSOPHICAL AND PATRISTIC SOURCES; HIS THOUGHT .....	260
Zacharias Scholasticus .....	266
Procopius of Gaza .....	267
Symmachus .....	269
Choricius of Gaza .....	269
Barsanuphius and John .....	270
LIFE .....	270
WORKS .....	270
<i>Questions and Answers</i> .....	270
Dorotheus of Gaza .....	271
LIFE .....	271
WORKS .....	271
1. <i>Instructions and Letters</i> .....	271
2. <i>Life of Saint Dositheus</i> .....	272
TEACHING .....	272
Theognius, Presbyter of Jerusalem .....	272
Psuedo-Gregentius .....	273

Zosimas .....	274
Peter of Jerusalem .....	274
John of Scythopolis .....	276
Theodore of Scythopolis .....	277
Cyril of Scythopolis .....	278
LIFE .....	278
WORKS .....	279
1. <i>Life of Euthymius</i> .....	280
2. <i>Life of Sabas</i> .....	280
3. <i>Life of John the Hesychast</i> .....	280
4. <i>Life of Cyriacus</i> .....	281
5. <i>Life of Theodosius</i> .....	281
6. <i>Life of Theognius</i> .....	281
7. <i>Life of Abraamius</i> .....	281
8. <i>Life of Gerasimus</i> .....	282
Theodore, Bishop of Petra .....	282
Paul of Elusa .....	282
John of Caesarea .....	283
Leontius of Byzantium .....	285
Leontius of Jerusalem .....	288
Leontius Scholasticus ( <i>De Sectis</i> ) .....	290
Pamphilus Theologus .....	292
Theodore Ascidas .....	292
Theodore of Bostra .....	294
Theodore of Raithou .....	295
Gregory of Antioch .....	296
John IV of Jerusalem .....	297
Zacharias of Jerusalem .....	297
Modestus of Jerusalem .....	298
Strategius .....	299
Antiochus the Monk .....	300
Anthony the Chozibite .....	300
John Moschus .....	301
LIFE .....	301
WORKS .....	302
1. <i>Spiritual Meadow</i> .....	302
2. <i>Life of John the Almsgiver</i> .....	303
Sophronius of Jerusalem .....	303
LIFE .....	303
WORKS .....	305
1. <i>Synodical Letter</i> .....	305
2. <i>Letter to Arcadius of Cyprus</i> .....	305
3. <i>Liturgical Sermons</i> .....	305

4. <i>Praise and Miracles of Cyrus and John</i> .....	305
5. <i>Life of St John the Almsgiver</i> .....	306
6. <i>Encomium of St John the Theologian</i> .....	306
7. <i>Classical verse</i> .....	306
8. <i>Liturgical verse</i> .....	306
<b>THEOLOGY</b> .....	306
Theotecnus, Bishop of Livias .....	307
Stephen of Bostra .....	307
Jerome of Jerusalem .....	308
Leontius, Presbyter of Jerusalem .....	309
Pantoleon the Byzantine Presbyter .....	309
Timothy of Jerusalem .....	309
John Climacus .....	311
<b>LIFE</b> .....	311
<b>WORKS</b> .....	311
1. <i>The Ladder of Divine Ascent</i> .....	311
2. <i>The Shepherd</i> .....	313
Anastasius the Sinaite .....	313
<b>LIFE</b> .....	313
<b>WORKS</b> .....	315
1. <i>The Hodegos a work of the 7th century</i> .....	315
2. <i>Content and structure of the Hodegos</i> .....	316
3. <i>An overall look at Anastasius' Christology</i> .....	326
4. <i>Appendix: other authentic and spurious texts</i> .....	330
Maro of Edessa (CPG 6986) .....	332
Hesychius of Sinai .....	332
Philotheus of Sinai .....	333
Anonymous Sventh-Century Works	
ADVERSUS IUDAEOS .....	333

## V. ALEXANDRIAN AND EGYPTIAN WRITERS

<b>INTRODUCTION</b> .....	335
Philo the Historian .....	336
Mark Diadochus .....	337
Panodorus .....	337
Annianus .....	338
<i>Barbarus Scaligeri</i> and <i>Chronographus Anonymus</i> .....	339
Agathonicus Of Tarsus (pseudo-) .....	340
Hermogenes .....	341
Epiphanius the Archdeacon .....	342
Eusebius of Alexandria .....	342
Dioscorus of Alexandria .....	343

Proterius of Alexandria .....	345
Timothy Aelurus .....	346
Peter Mongus .....	348
Nephalius .....	349
Olympiodorus the Deacon .....	350
Timothy IV (III) of Alexandria .....	351
Themistius, Deacon of Alexandria .....	352
Theodore the Monk .....	354
Colluthus .....	355
John Philoponus .....	356
LIFE .....	356
WORKS .....	362
THOUGHT .....	367
Stephen Gobar .....	384
Cosmas Indicopleustes .....	384
Theodosius of Alexandria .....	387
John the Egyptian .....	389
John of Cellia .....	389
Longinus of Nubia .....	390
Theodosius, Presbyter of Alexandria .....	391
Theodore of Copris .....	391
Theodore of Philae .....	391
Theodore of Alexandria .....	392
Peter IV of Alexandria .....	393
Damain, Patriarch of Alexandria .....	394
LIFE .....	394
WORKS .....	396
1. <i>Epistula synodica ad Iacobum Baradaeum</i> .....	396
2. <i>Sermo incathedrationis</i> .....	397
3. <i>Epistula consolatoria</i> .....	397
4. <i>Epistula I ad Petrum Callinicensem</i> .....	397
5. <i>Epistula II ad eundem</i> .....	397
6. <i>Epistula III ad eundem</i> .....	398
7. <i>Adversus Tritheitas</i> .....	398
8. <i>Epistula prolixa</i> .....	399
9. <i>Apologia secunda</i> .....	399
10. <i>Epistula per Gerontium allata</i> .....	399
11. <i>Epistula festalis</i> .....	400
12. <i>Epistula ad episcopos Orientis</i> .....	400
13. <i>Homilia in nativitatem Christi</i> .....	400
Eulogius of Alexandria .....	401
John the Almsgiver .....	402
George of Alexandria .....	402

Cyrus of Alexandria .....	403
Hyperechius .....	403
Daniel of Scete .....	403
John of Nikiu .....	404
Ammonius of Alexandria .....	405
Ammonius Alexandrinus .....	406

## VI. SYRIAC LITERATURE

PREFACE .....	407
INTRODUCTION .....	409
1. <i>Instruments</i> .....	409
2. <i>Language, Milieu and History of the Churches of Syria: Fundamentals</i> .....	412
Syriac Ecclesiastical Chronicles and Histories (in Chronological Order) .....	414
I. FROM THE SECOND TO THE EARLY FOURTH CENTURY: CHRISTIANITIES TAKE ROOT IN SYRIA .....	420
The Old Testament Peshitta .....	423
Old Testament Apocrypha: <i>II Baruch</i> and <i>IV Esdras</i> .....	425
<i>Diatessaron, Vetus Syra and New Testament Peshitta</i> .....	425
<i>Odes of Solomon</i> .....	428
Bardesanes (Bardaisan) .....	429
Mara 431	
Melito the Philosopher .....	432
<i>Acts of Judas Thomas</i> .....	432
II. THE 4TH CENTURY: THE GOLDEN AGE OF “CATHOLIC” CHRISTIANITY IN SYRIA .....	435
Aphrahat (Aphraates) .....	437
Ephrem .....	439
Cyrillonas .....	443
<i>Liber Graduum</i> (late fourth-early fifth century) .....	443
<i>Doctrine of Addai</i> .....	445
Acts of the Martyrs .....	446
III. FROM THE FIRST DECADES OF THE FIFTH TO THE FIRST DECADES OF THE SIXTH CENTURY: THE PERIOD OF HELLENIZATION AND DIVISION OF THE ORIENTAL CHURCH .....	450
Balai 452	
Isaac of Antioch .....	453
John the Solitary .....	454
Narsai .....	456

Philoxenus of Mabbūgh .....	458
Jacob of Sarug .....	461
Sergius of Rish‘ayna .....	463
Stephen Bar Sudaili .....	464
<b>IV. FROM THE THIRD OR FOURTH DECADES OF THE SIXTH TO THE END OF THE EIGHTH CENTURY: THE CONSOLIDATION OF DISTINCT TRADITIONS IN BYZANTINE, PERSIAN AND THEN UNIFIED ARAB SYRIA .....</b>	<b>466</b>
<i>Cave of Treasures</i> .....	468
Daniel of Salah .....	469
The Schools of Nisibis and Seleucia-Ctesiphon in the sixth century ..	469
Babai the Great .....	472
Isho‘yabh II and Isho‘yabh III, Catholicoi of the Church of Persia ..	474
Martyrius Sahdona .....	475
Nestorian Monasticism .....	476
1. <i>Minor monastic authors</i> .....	478
2. <i>Dadisho‘ Qatraya</i> .....	481
3. <i>Isaac of Nineveh</i> .....	482
4. <i>Simon of Taibutheh</i> .....	483
5. <i>John of Dalyatha</i> .....	484
6. <i>Joseph Hazzaya</i> .....	485
The Learned Tradition of the Jacobite Church .....	487
1. <i>Jacob of Edessa</i> .....	487
2. <i>George of the Arabs</i> .....	488
Theodore Bar Kōnai .....	489

## VII. PATRISTIC TEXTS IN COPTIC

<b>INTRODUCTION .....</b>	<b>491</b>
Early Apocrypha and Jewish Influence .....	493
Melito and the Asiatics .....	496
Antony .....	499
Pachomius and the Pachomians .....	500
1. <i>Rules</i> .....	502
2. <i>Letters</i> .....	502
Pachomius (Pseudo-), <i>Catechesis</i> .....	503
Pachomius (Pseudo-), <i>Excerpta</i> .....	504
Theodore .....	504
<i>Letter for the meeting at Mesore</i> .....	504
Theodore (Pseudo-), <i>Catechesis</i> .....	504
Theodore (Pseudo-), <i>Two catecheses</i> .....	504
Horsiesi .....	505
1. <i>Letters 1 and 2</i> .....	505

2. Letters .....	505
3. Rules .....	506
Horsiesi (Pseudo-), <i>Catechesis on homosexuality</i> .....	506
Horsiesi (Pseudo-), <i>Logoi for Holy Saturday</i> .....	506
Kjarur, Prophecies .....	507
Gnostic Texts .....	507
1. Valentinian texts .....	510
2. Sethian texts .....	512
3. Iranian texts .....	516
4. Asiatic texts .....	516
5. Hermetic texts .....	520
6. Moral texts .....	521
7. Speculative and polemical texts .....	522
8. Various .....	524
Manichaean Texts .....	526
Origenism and the Question of Anthropomorphism .....	530
Paul of Tamma and Anthropomorphite Monasticism .....	533
The <i>Historiae Monachorum</i> .....	537
The <i>Gnomai of Nicaea</i> and the <i>Didascalia</i> .....	538
Shenute .....	539
LIFE .....	539
LITERARY CHARACTER .....	541
THEOLOGY .....	542
MORALITY .....	543
ACTIVITY AGAINST THE PAGANS .....	546
Homiletic Translations .....	546
Chalcedon and Plerophoriae .....	555
Plerophoriae .....	562
COPTIC PLEROPHORIC TEXTS .....	563
Damian and Benjamin .....	566

### VIII. PATRISTIC TEXTS IN ARMENIAN (5TH TO 8TH CENTURIES)

INTRODUCTION .....	571
Patristic Translations .....	573
TYPES OF TRANSLATION .....	573
AUTHORS TRANSLATED .....	575
The Bible .....	588
1. Medieval Scriptural canons .....	589
2. Old Testament .....	589
3. Hexaplae .....	589
4. New Testament .....	590

5. <i>Exegetical catenae</i> .....	590
The Apocrypha .....	591
1. <i>Old Testament Apocrypha</i> .....	591
2. <i>New Testament Apocrypha</i> .....	591
Hagiographical texts .....	592
Armenian Theologians and Philosophers .....	592
Historians .....	596
Florilegia .....	602
Liturgy .....	603
Law .....	604

## IX. GREEK EXEGETICAL CATENAE

GENERAL CHARACTERISTICS .....	605
Octateuch and Kings .....	616
Psalms .....	618
Biblical Canticles .....	626
Books of Solomon .....	628
Job .....	635
Prophets .....	638
New Testament Books .....	645
1. <i>Gospels</i> .....	645
2. <i>Acts of the Apostles</i> .....	649
3. <i>Pauline Epistles</i> .....	650
4. <i>Catholic Epistles</i> .....	652
5. <i>Apocalypse</i> .....	654

## X. CANONICAL AND LITURGICAL LITERATURE

INTRODUCTION .....	655
1. <i>Apostolic Constitutions</i> .....	655
2. <i>Works dependent on the “Apostolic Constitutions”</i> .....	659
3. <i>Greek canonical collections</i> .....	662
4. <i>Eastern Christian Liturgies after the 5th Century</i> .....	671
5. <i>Eastern liturgical books</i> .....	673
6. <i>Eastern anaphorae</i> .....	678
7. <i>Mystagogical commentaries</i> .....	680
INDEX OF NAMES .....	683